

کرځکی درمناسی له بیریاړی سهاڅی ژيژک دا-11- ... ئازاد حم

بشي يا نزلهم

دستېك:

خونچي هيچ توژيندووك له خا ناپشكوټ. بئووي باخي
توژيندووكان هردم پبن له مئزلي جوداجودا ك امان و وناكي
، تايبټ ب دوروبروو و جيهان، كك ن ناو بچوونكانمان
بهردوام پويستمان ب واندي پسيار و دروستكردني شكداري ب
گومانكردن. له بر پشنايي ئم قسان له سر سكي ئم بش (و
بشي داهاتووش) له گوډي ديدگانې سهاڅي ژيژك (Slavoj Žižek)
دادنيشين و ئو سركردن فلسفيان دهنيندو ك له م
پتاي كرنا وتوني. ژيژك ك بيرياړكي چپ خپكي وناټكي
خنجيلان ب ناوي سلڅنياو ب پايتهختكي دفرندو ، ليوبليان،
ك دانيشتونككي دوو ميليونك و پشتريش بشك بوو له كماري
سياليسي يگسلافي پشوو. هزر فانيكانې ژيژك پانتايكي
گورپان له نووسين سبارت ب "فلسف و كررنا"
داگرکردوو. له شيكاريكانيدا سبارت ب پتاي كرنا و ئو
تنگزي ي پتاك له گډ خيدا هني ب جيهان ههنديكي زري
ئدي له ژيش بديدكين. سرباريئو، سمريي سهاڅي ژيژك
له وداي ك زر د نووسټ و له سر هموو شتلكيش وتني خي هي و
له سيال مدياي ژئاواش دركوتني بهردوامي هي. له هموو
تنگژيكي سياسي و ئابووريدا پللك پرچمكرداري دنوټ و
زرر ك له وناكيرانې ژئاواش بخيويو سرگرمكات. له ناو
هموو ئو شيكاريانې بچان سبارت ب پتاي ناوبراو
بهردستمانيدخات وتني هگل، ماركس، فريد و لكان ب شمار له سر
زاري دن و دچن. له يكم نوسيني له سر فايرسك، ك سررتاي
ئم سا نووسيوي تي، جاي ئو ددات ك خون ب (وهان) و
دبينټ، دزدكات سهرر ك ب ئووندر بكات و له شقام
جناكانې پياس يك بكات. ئم ههوهستې ژيژك له سر شاري
(وهان) ي چيني دژ ب ههوهستې ژئاواي ك وهان دك ن
منداډاني پتاي كررنا. لاي نك له كركي نووسينكانې ئم
هزر فانه سلڅنيي ئووشمان پدمن ك شت ك ب ناوي فايرسي

ئەدىل-ژيا لى سەرھەڭدانى و وشى كا تىستر-ف- موسىبەت، كارسات، بىل- (catastrophe) ىش لى بىكاربردنىكى زىرداى و لى كن ناوبرا و جارجار بى دا مانىكى نىختى و جارجارش بى قىرانىكى ژىنگىيى ياخود تىندروستى دىت. ھىندى لى ئىندىشى سىاسى و فىلسەفى ژىژىكىش حايبووبىتىن ماددىكى لىژىرساى سىستىمىكى سىرمادى چاچنىكى جىھانىدا دىژىن كا تىستر-فكان بىانوىيان بىنىي.

درمناسى بىرمەندىك

ژىژىك ھىگى ئايدىي كىمىنىزم، لى نووسىنىكانىدا بىگىشى خى و بى گىانوى كىمىنىزم و دىبىنىت، ئىمىش واىكردو و لىتىك بىشكى لى بىرمەندانى ئىژئاوا لى مەلەلانى ھىزى تووندا بىت. شىوازى گاتىتجار و پىكىنىناوئىكانى زىرجار ھىكارن كى ھىوادارانى سىمىنار و لىدوانى تىللىفىزىنىكانى زىرتىرن و، نووسىنى سىاسىيىكانىشى ، بىردىوام، لىناو نىيارانىدا زىركى مەمەقى ئىدىللىژى دروستكردو و تىگىشىتنى سىمەرىشى لىسەر تىكىكى و تىنىكانى نىخشانوو. ئىنگى چىبوونىكى، دواتر ھىرشى بىردىوامىكانى بىسەر نىولىبرالىزم (Neoliberalism) پىيوئىدىكى زىرى بى بىشكىك لى و خىنانىش ھىبىت نىيارانى لىيدىگىن. ژىژىك درمناسى (epidemiologist) نىيى، شىتىكى ئىوتىش لىسەر درمناسى (Epidemiology) نازانىت. لى زىرىبى نووسىنىكانىشى سىبارىت بى پىتاي كىرنا قاىرسدانى بىو دا ھىناو كى لى و بواردا پىسەر نىيى، لى ئىم و ناكبىر سىللىفىنىي كىمەناسىكى دىيارى ئىستاي ئىوروپاى و لىسەر ئى و بناغىيش پاشخانىكى ئىكادىمى بىخى لى بوارىكانى ئابوورى، سىاسەت و فىلسەفە پىكەلناو، بىيى شىكارىيىكانى ھىندى جىراوچىر و بىردىگىن و لىژىرساى تىھىزىنى فىلسەفىيى سىاسىيىكانى ھىگل و ماركىس، دواتر لىكانى شىكارى دىروونى، تىيرىزى بىسەر سىستىمى سىاسى و ئابوورى- كىمەللىيىتى جىھانىي و دىكات و، خودى مەدىلى بازارى گىلوبالىش، كى تىواوكرى سىرمادى جىھانىيى، بىردىوام دىخاتىژىر نىشتىرى شىكارىيى و. بى و پىيى ژىژىك سىبارىت بى مانى درم (Epidemic) بىر و ئى و بىنىنىمان دىبات كى پىوىستى لىكدان و بى ئى و ھىل و مەرجانى بىرىن درم شىاودىكن. لىم بارودىخ جىھانىيىدا بىپى بىنىنى ژىژىك ھىندىك لى و ھىل و مەرجانى دىشەت جىھانىگىرى و بازارى سىرمادى دارى بن.

ناشەت جىگى سىرسو مانىبەت كى درمناسىكى ژىژىك ھىندى پىزىشكى يان بايلىجى نىيى لىبى ئى و ئى و درمناسىيى لىژىر چىتى پىللىك جىھانىبىنى فرىئاقارى تر (سىياسەت، دىرووناسى، ئابوورى، فىلسەفە،

سینما ناسی) کاری درمناسی خیانده ککن کی پیگگی تایبته تی خیان لئاو وناکبیر و خوئندکارانی زانکه و ژنام وانان دا دروستکردوو، که ژنگ هه ژمهش هه کاربووبته ببن به سه که یکه به باو بوون وای خه رای ته گه یشتنه کانی. جهی سه رنجه ئه ووش به ژین، نووسینه سیاسی و فلهسه فی و شیکارییه سه سیله لاییه کانی ژیهلهک تایبته به فیلم جههانییه کان ده لاقیه کی نو بیان له پیو ندی ئه م بیریار له گه که شه نه وده و تهیه کان (نایه کسانیه، هه ژاری، به کاری، گه نده لی، چه وسانه و) سازاندوو. به یه خوئندری نووسینه کانی، له ناو زمانه جیاکان، له هه کشاندایه، له لایه که به هه کاری که متر ئه ژیه وانه ژیه نووسینه کانی و له لایه کی تر به هه کاری ئه وای به رده وام له سه که شه و دیارده ژانه ییه کان ده نووسته.

ژیهلهک زه زوو له سه که پتهای که ره نا دهستی به نووسین کرد و به شهک له و نووسینه نهی له په رتوو که که به ناوی "پانه می: که فید - 19 جیهانی هه نایه له رزین" که کرد و و و کیتیش تا هه نوو که له سه که نووسین، له و به به یه و، به رده وام. نووسینه کانی دوو تهی ئه م په رتوو که له چه ند به به ته کی زه قی سه سامئه م زیه سیاسی و سه سیله لاییه په کهه توون (ئه م هه موو له ئه ستایا له ناو هه مان به له مین، به ئه م هه موو که ته که مانه وین؟، به ره و شه به یه کی فیعلی له ئه وروپا، به خه به بن به بیابانه کی قایه سه، په نهج ئهستی درم، قایه سه ئه دیله ژیا، هه منه به ره و شه ژان!، چاوده ری و سزا؟ به، ته که!، به ره ریزم له گه و و خسه که مریه چاره نووسمانه؟، به ره ریزم یان که م نهزم به جه که ساد!،). جهی و ته، ئهستی درمناسیه که ژیهلهک له په رتوو که که یدا ده گاته ئه و شوئنه هه ما به ئه و به که، هه گه ئه و مان به و و نه که ته و که تاکه شه که له م ژوو و ده کارین فره بین ئه و یه که هه چی له و فره نابین، به یه گومانده که ته ئه م په تایه وامانه به که دانه ترین، ئه وای ده ته به هه موان و و نه به، به به چوونی ژیهلهک، ئه و یه که ئه م په تایه ژه خانی ژیه نمان داد و نه ته که ئه ووش و و به ووی که ته ستره فکه، کاره ساته کی، ئه بووریه مان ده که ته و که گه نه و به به ژیهانی ئه ساییه مان ئه سته مده که. به م ژیهانه تاز که مان له سه که لایه ژیهانی په شومان بونیاده نه یه و و خه شمان له گه ژیهانه کی و و که شه ده گونجه نین. له ره و شه ژان (پانیه) له دایکه ده ته و هه راسانی ده روونی و و و له ناو و فته و جوو و نه که نمان ده و ته. ژیهلهک هه ره له و و، له په رتوو که که، له نووسینه که به ناوی "به ره ریزم (Barbarism) به و خسه که مریه و" گوزاره له و ده که ته که ما و یه که خواستی ئه وای هه یه دوو چاری قایه سه به ته هه نه به ته وای له و و و و و به ره ریزم که ته تیا ید ته. ته نانه ته و کانی شه وانه نیشان یه کی

ترن لاسر ئو ااايان. پشيواي بجرر ك هست ب پرر شانی دكات ك تنيا بئرل و دكات و كى ش و دادت تاو ك بنوت، ك دشنوت و ناخش كانی بداريد ك ن و. ل م بارود خ ش ، ژيژ ك پيواي، و ب گ اانى ك م ااي تي اديكا ا ن و د بينت. ئ و و ب ب چوونى ژيژ ك ب ه ي ك ر نا و د دت دى، ئ و دت دى ك پشتر پيمان پ ن بردبوو. ئ و جيهان ي د مانناسى و تيايا د ژيان و ا ب ر و داخستنى ت واو تي د چت. ه موو ل م ا و و و پشمانخست ت ناو ئايند ي كى نا و و ن و، ئ م و جگ ل و ت نگر ئابووريد ز ب ا ح ي ل چا و و و انيمانداي. ل ر و د گات ئ و خا ي ك پ ر چ ك ر داريي كان پ ويست ن شياو به ن ن دى. ن شياو تاز هات كا ي و. وستان، ل م ا و و بوون و داخراويي كانمان ب ژيژ ك "ئ و" ن شياو ن، ئ و خراپ ي ن ك ووياندا. ئ م ش كا ت ستر ف ك - موسيب ت ك - ك ل ماننا ب ت و. ل ا ف ك ر د ن كانى ژيژ ك دا كا ت ستر ف - ب ا - ف م ي جيا جيا و ر د گ ر ت. ك ف يد - 19 كا ت ستر ف ي - كار ساتى - تاز ي ب ه ن ا ي ن، ك دا م ا نى ئابوورى و ژيانى ك م ا ي تيمانى گ ر ت و. پشتر ت نگر ن ختيي كان ئ و و يانكر د. پشتر يش وتمان، تا ئ و جگ ا ي ي ب بير ك ر د ن و ي سياسى و ف ل س ف ي ژيژ ك ئاشنا بين مادام كى ل ژ ر سا ي ي س س ت م كى س ر ما ي د ا ر ي چ پ ي جيهانيدا د ژين كا ت ستر ف كان ك تايان نايت.

ئ و دا م ا ن ي ل م و و و و ژيژ ك چا و و و ا ن ي تى د ر ك و ت ي ب ر ب ر ي ز م (و ح ش ي ت گ ر ي)، ئ ب ت ب ب و خ س ا ر كى م ر ي ي و. ب ژيژ ك ئ م ي ئ و ك ش ي ي ل گ گ سات و و خ تى ك ر نا، ب ج ر ك ي ت ر، ب ب ر ب ر ي ز م ئاشنا بووين. ئ م ب ر ب ر ي ز م ب ر ب ر ي ي كى ك ل ا س ي ك و ن ر ي تى ن ي. ئامانجى ئ م ج ر ب ر ب ر ي ت م ا ن و ي. ل و بار ي و و ئاماز ب و تارى سياسىي كان دكات ك پ ل ترس و ت قان ك گواي ئ م پ تاي ترسناك و د ب ت ه ي دوو چار بوونى ژمار ي كى ز رى س ر ز و ي. ل م و و و باس ل د زى ئيتاليا دكات ل س ر زارى سياسىي كانيان ك گواي پ تاي ناوبراو ز ر ك ل ب س ا چوان و ناساغ كان د كوژت. بير ل و د ز ش دكات و و ك ن خ ش خان ن كانى ئ و ر و پا ك و ت ي ا ن ك ر د، و ل و نانى گيانى ئ و ا ن ي هيو ا چا ك بوون و و يان ن ما و، ك ئ و ب ق س ي ژيژ ك ت ن ا ن ت ل گ ل ژي كى كاتى ج ن گ ي ش د ا نا گون ج ت. ل د و ا ي ج ن گ، ب ب گ و د ا ن ت چوون، بريندار ه ر خراپ كان چاكد كر ا ن و. ب ي د ا و ا د كات ئ و ا ن ي بارى ت ن د ر و س ت ي ا ن ز ر خراپ، ب ئ و و ي چيدى ئ و و ن ت ا ز ا ر ن چ ژن، پ ويست ج ر د ر م ا ن ك ي ا ن ب ا ب ي ن ك ر ت ك ي ا ر م تى م ر د ن ي ا ن ب د ا ت، ئ ب ت ي ا ر م ت ي د ا نى ئ و ا ن ش ك پ ويست ب ژين. م ر ج ي ش گ ش ئ گ ا ي ك ب ئ م ج ر ي ا ر م ت ي ا ن ب گ ي ر ت ب ر ب

بیرکردن و ل ت چوون.

ژیژیک وایب د چت، زوو زوو گو مان ل و د ب ت ک د و ت ر ت ک سا ن ک
س ر پ چیان ل کار یی ت ندروستی کان کردوو، ل ئم س ر پ چ
ب ز یانی ک سانی ت ندروست د گ گ ت و. ئم هزر قان ک ش ک ب
چ ند لای نکی ت و د ب س ت ت و، ئاستی ه ش یاری تاک، ه س تی
ژینگ پاریزی و. هتد، ب م ب ژیک ئم ک ش گ و ر ک نی،
ک ش گ و ر ک ل و دای س سیال میدیا ز ر ف تاری تاک کسی ل
شکانندی کار یی ت ندروستی کان گ و ر د کات و ناشمانگ ی ن ت ئ و
شو ن ی ت نگزی ک ر نا دژ ب س س ت می س ر مای داری ب کار ب رین و
بیک ی ن س ک ی ک ب دروستکردنی گ ا نی ک م لای تی و ئابوری
پویست. ژیک ت نیا داوای ئ و ناکات ک ک خراوی ت ندروستی
جیهانی دزی ت ندروستی م ر ق کان باشکات، ب ک کو کار ب
ب ه ن د و ر گ ر تنی دزی س ر و ش تیش بکات. ئم ش ب ه کار یی و ی
فایر س کان پ ل ماری و و ک کانیش د د ن ک س ر چاوی س ر کی
خ راک کانمان. ک و اب ت ل ر د ش ت پیرسین د ر ک و تنی ب ر ب ریزم
ب پ چ ی م ر یی و چ ن وود دات؟ ب ب چوونی ژیک کات ک وود دات
ئامانچ ت نیا مان و مان ب ت ل ژ یانا، مان و و ک م ر ق و هیچی
تر. ئ و د م ی ک می ل پویستی خزم ت گوزاری و شم ک د ب ت ئم
ل لای ن خ ی و د ب ت ه کاری مردنی خ ک کی ز ر ک ک ی ب پ ی
ژیک ل ن و ان 60 ب 70 ل س دی دانیش توانی گ ی ز و ی د ب ت. ل م
ح ا ت س س ت می س ر مای داری جیهانی د ک و ت پ ی و و ک ر دنی
کار یی ب ر ب ر ی کان، ه ر و ک ئ و ی ل ئیتالیا کرا، ز ر ک ن خ ش
و دوو چار بوانی فایر س ک ف ر ا م شکران و ل ب ی ئ و بای خ ب و ان
درا پویستی ب یارم تی مامناو ندی بوو. ه ر ل پ نای ئم د ز
قس ل ترس ها ت گ گ و باسی ترس ل گ گ ک ر نا زیادیکرد. ل گ
ب ر ز ب و و ن و ی ک ی ت و و ش ب و و انیش ئم و ش ی ل میدیاکانا
ن ر م ا ل ب و و. داتا کان ز ر جار ب ج ر ک ب ا و د ب ن و ک ترس
دروست ب ک ن. ز ر جار بانگ ش ی ن مانی ماسک و پویستی
پزیشکی کانیش خ ک د ترس ن. بیریشمان چت، س س ت می
س ر مای داری مش خ ر ل س ر ئم ج ر ترسان.

ژیژیک واید بینت ل ه نوو ک دا ل ب ر د م ت نگزی ی کی س ه ن دی
داین. ه ن دی پزیشکی (ب ا و ب و ن و ی پ تا)، ه ن دی
ئابووری (ب دوور ل د ر ک و ت کانی پ تاک)، ه ن دی ت ندروستی
م ن ت ا یان. ئم س ه ن د کار د ا ن و ی خ یان ل س ر گشت
بوار کانی کار و ژ یان ه ی. ل م بارود خ ه ن د ک مپانیا ب
میلی ن ها ماسکیان ب فر شتن ب ر ه م ه نا، و ا چاک ماسک کان ن ک
ه ر ن ک د ر ن ب گ ر د س تیش گ ر ت ب س ر یانا. نموون ی کیشمان ل س ر

هه ووو کی ترامپ به دهه نه ت و و ک پشنیاری کی به به های یه میلیارده لار خست ت به برده ست که مپانی یه کی د رمانی ئه مانی (CureVac) تا پر به دروستکردنی فاکسین بدن به ئه مریکا، هه رچی و هه زیری ت ندروستی ئه مانی ئه و و ی ت کرد و و و ئا مازی به و شدا که ئه مانی کار به ئه و و د کات فاکسین به گشت جیهان به ره مبه نه ت. ژیل که به م د ت: م دلی مللانی نه وان به به ریزم و شارستانی. ترامپ که دوا به دوا ی ئه م دوا ی له که رتی تایب تی ئه مریکی کرد هه ستن به به ره مبه نانی پویستی پزیشکی کانی ناو خه ی ئه مریکا. ئه و و ی د و و ت به یار له س ر جری به ره مبه نانی که رتی تایب ت بدات، و که ئه و و ی له ئه مریکا د گوز رت، ژیل که به گه ان و و ی که م نزم به ناسه ید کات.

ژیل که له قوزبنه کی تری پرتو و که کی، "" به زه ربی کات ت کانی ره هه ست به مان دوو بوند که ین؟ ""، تی ریز به س ر درم و و د کات و به و د ره نه نجام شمان د که ی نه ت که به او بون و و ی په تای که ره نا وایکرد دوو چشن له مر ف بوونیان هه به ت: یه که م چشن کارم ندانی که رتی پزیشکین. دوو م چشنیش شته کی ئه و ت یان نه بوو بیکه له مان و و له ما و و زیاتر، ئه م چشن که ره نینکرا و کان د گرت و و. ژیل که و ت نه چشنی دوو م زه ربی کات ت کان هه ست به مان دوو بون و و کی زه ر د که کن که خشم یه که کم له وان. له و و ژیل که سه رگوزشتی فیل سو ف کی ئه مانی، به چ که ک ریای باشوری، د که گرت و و و سه بار ت به هه فتاری دوانه یی مر ف له ژه ر کاریگر ی به ره بستی ناو و کی یان به ره بستی د ره کی. به ژیل که نمو نه له س ر ئه م ج ره به ره بستانه نوو سه ری پاکستانی کامیل شمس (Kamila Shamsie) یه که به هه ی پشتگیریکردنی له بایکه تکردنی حکوم تی ئیسرائیلی له خه تاتی نه للی ساکس (Nelly Sachs Prize) ی ئه د به دوو خرای و و، ئه م له کات ت کا نوو سه ری نه مساوی په تر هانده که (Peter Handke) سای 2019 خه تاتی نه به له ئه د ب په درا که په شتر پا پشته سوپای سربى کردبوو له قه تلوعامی به سنی کان. هه رچی جری دوو م ئه م دوانه یی به په یو ندی به ئه ستای سه رمایه داری جیهانیه و و هه یه که که م که یه کی چیناوی فره ئاستی دروستکردو و، کارم ندانی پزیشکی له و ت کی و که چین به شکن له چینی کر کاران، که ئه ستا به هه ی به او بون و و ی په تای که ره ناو و له ژه ر فشار کی زه ردان. هه رچی جری سه هه م ئه و ا هه ردو و ج ره که ی تری تیایه. ئه م ش نه وان د گرت و و که د ستی کارن و هاوکات ج ره کیشن له به ره مبه نه ر، له له شو نه کار کانیان د چ و سه نه ر نه و و. له م بار یه و و نمو نه له س ر ئه و کر کاران د نه ت و و له ناو چین و ئه ند نیسیا له که مپانیای کانی مایکر سه فت و ئاپه دا کار د که ن. له و و ژیل که د ست به استی کی تر د بات که

ژيډل ټولنه ټول هېموو ټولنه ستاکاني تر بل ټولنه ستاينکي سياسي دډانته. له ديدې "ټول" ټولنه ستامان سياسي تره له چاو په شوومان. بله له کاتي وادا دزيندوي چارو سره بله هاتنه دروه له تېنگډکان ناسايي. هر بله وه کاره ژيډل لگډ ټول وه کساندا کک نيي کک وايي دډچن ټولنه ستا کاتي سياست نيي، بله چوانو ټولنه ستا، بله ژيډل، مډزنترين کاتي سياست تکرده. ټولنه مش بله کاره ټولنه وي جيهان له فډمي هېنووکيدا له ونووندايه. وکيتر ټولنه وادکات ژيډل هېرشه تووند بکاته سره نيوليبراليزم (Neoliberalism). نيوليبراليزم کک کارل سره تېکشکاندي سا ټابووريي کان دکات، تازمينه بله نازادي ټابووري و زاکردني کرتي تاييېت بسازينه و له وسريره و خرجي کاني دوت کک مکاتو و بواړي کارکردني بازرگاني نازاد برينکات و سنور بله دسټو وردانې ټابووريانې دوت دانته، بله يکک له خسټو ټابووريي کاني ټابووري سډي بيست و يک، کک بناغي بله سسټمي ټابووري په سټکاپيټاليزم (پاش سرمايه داري) دناو، دتېژماردن. شاياني باس، خالي هاوبشي پرتووک ناوبراو ککي ژيډل هېرشکردنه سره سسټمي سرمايه داري جيهاني و مډله سياسي ککي ټولنه ستاي ټولنه سسټمي، وات نيوليبراليزم، و بانگ شکردنېش بله گریماني کک مډيزم بله رامبر بله و تېنگډانې سسټمي ناوبراو ووب ووي مرقياي تي دکاتو. لهر بله گومانو قامک لهر ټول لاي نه دادنه ين کک پاشخاني مارکسيستي و لاکاني (ژاک لاکان مډسټي) ټول بېرم نه يارم تيدرن وډي ککي بېرېنمان لهر ټول تېنگډ ټابووري و سياسي و درووني و وشتيان بله بخنه وو کک لگډ پتاي ککر نادا دکرک وتن. تقيلاي بشک له واتان، کک سسټمي ککي سياسي و ټابووري نيوليبراليزميانه پياددک، بله بردن ووي ټابووريانې جيهان له قناغي پاش ککر نا دکرت وک بشک له سياسي تي ټابووري سرمايه داري جيهاني تېماش بکرت. بله ژيډل سسټمي سرمايه داري جيهاني له تېنگډي قووداي. ټول سسټمي له ککر نا دبربازي بته دبت سسټمي ککي سياسي و ټابووري بربري. ټولنه ستاش لهر ټول گرفته گور يي بله هې ککر ناو دوچارېو توه سرقاي خسپانندن و بله زکردني سسټمي کک نتره و سزاداني توند.

نيوليبراليزمي ککر نا بله و ټول تېماشکردنه مان دبات کک دوه مډکان له ساتو وختي بله وېوونوي ککر نادا له ماوو بن و کرکار هېژار کانيش کاره سخته کان، کاره خزم تگوزاريي ټولنه يي قورسکان و ئيشي ناو نه خشانې و شوډنه گومانلېکراو تېندروستيي کان بک، هر له کات دا دوه مډکان بله سر يخته کانيانو هېواي کک پاک لهر ناو دريا دوور له مډترسيي

تەندروستىيەكان ھەددەمژن يان لەو دوورگە و ناوچانە كاتەكانيان بەسەردەبن كە دوورن لە ترسى ئاوەدانى. ژيژەك بە پتر ۋونکردنەوى ئاكارى دەۋەمەندەكان لەم دەزانە باسى رەمانى"دى كاميرەن Decameron"ى نووسەرى ئىتالى بوكاچيە (Boccaccio) دەكات كە چەن كەمەمە لاۋەكى كچ و كوۋ تا لەو تاعونە بەدووربن لە شاردە بەاوبەتەۋ ناچار شارى فلەرنسەى ئىتالى جەدەن و دەچنە فەلايەك لە دەرەۋى شار. لەگەى ئەمەۋە ژيژەك باسى ئەو دەۋەمەندە ۋورپاىيانە دەكات بە فرەكە تايبەتەكانيان دەچن لە دورگە بچوكتەكانى كارىبى كات بەسەردەبن تا لە پەتەى كەرەنا بەدوربن. ئامازە بە ئەۋەش دەكات كە جياۋازى لەنەۋان تاعونى سەدەكانى ناۋەست و ئەم پەتەيەى ئەستادا ھەيە. خەكى سەدەكانى ناۋەست لەگە تاعونەكە بەجەرەكە فتارىيانەردوۋە كە بە بەھايە، بەيە بەشەكان سەرقاتى خەندەردنى خواۋەند و چەژۋەرگرتن و خەشەكانى خەيان بوونە و بەشەكەى تر خەرىكى ئيماندارى و تەسەۋف بوونە.

ژيژەك لەو نووسىنانەى سەبارەت بە كەرەنا نووسىونى، پەش ئەۋانەش، گازندەى توندى سەستەمى سىياسى و ئابوورى ئەمەرىكى دەكات. ۋەكىترىش ھەر دەبەت ۋابەت ھىچ نەبەت ئەمەرىكا لە ئەستە ۋەك قەۋەى نيولىبرالىزمى جىھانى لەقەمەدەردەت و سەرچاۋەى دروستەردنى تەنگرە ئابوورىەكانى (جگەلە سىياسى و سەربازى) ناو ئەمەرىكا و ۋەتەنى جىھانىشە. ئەم ۋەناكبىرە ماركسىستىيە اشكاۋانە ئەۋەمان پەادەگەيەندەت كە كاتى ئەۋە ھاتوۋە دەستەردارى ئەۋە دروشمە بين كە دەتەت: ۋەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمەرىكا (دەۋەت) پەش ھەموو شتەكە. بەيە بە قسەيەكى مارتەن لەتەر دەگەتەۋە كە بەمچەرەيە: "ھەموو ئەستە لە ھەمان بەلەمىن".

لە پەرتوۋكى ناۋبراۋ، كە لايسەرۋە ناۋيەتە، ژيژەك دەپرسەت ئايا لە بەرژۋەۋەندى كەمپانىا گەۋرە و دەسەتەتە سەرمایەدارىيە قەيران دروستەكتە؟ چۈنكە ھەندەك ۋايدەبىنەت. گەر ئەمە ۋايدە چەند بە قازانجى سەرمایەدارى دەگەتەتەۋە؟ گومانىنەۋەت سەستەمى سەرمایەدارى جىھانى، بە كەمپانىا و دەۋەمەندەكانىيەۋە، لە دەرئەنجامى ئەۋە تەنگرە گەۋرەيەى كەرەنا دروستەكرد ترسەكى گەۋرەيان لەنەشتەۋە و دەشزانە ھەژارى و بەدادەيەكى زەر بەاوبەتەۋە. ئەمە ۋادەكات كە ژيژەك لە ھەرشەكانى بە سەر نيولىبرالىزم لە سەردەمى كەرەنا باس لەۋ بەرەبرەيزمە سىياسىيە بكتە كە لەئەستادا لەناو سەستەمى جىھانى سەرمایەدارى دەخولەتەۋە. ترسەناكى ئەم بەرەبرەيە (ۋەخەشەتە) لەۋەدەيە بە دەموچاۋەكى مەيەۋە خەيمان نەشانەدەت. ئامانجى ئەم بەرەبرەيزمە مانەۋەمانە، ئەدەتە بەزەر، لە ژيانە. ئەدەتە بەجەرەكىش دەمانەلەتەۋە كە

هیچ حورمەتێکممان بە بەها و وشتییەکان نەماندا، بەبەڵێک بین بەرامبەر بەساڵاچووان، کە نەفت و بە دەر تانەکان، خەمی خەمان بەت و بەس. بەمشووی بەت، بە چوونی ژێژێک کەرنا نامانخات ناو سەردەمێکی نوێ، کە تیا یا خەریکی تەئامانە ئێحییەکانمان بین. واتە نەشت چاوەڕێی وانەگەڵێکبێن کە لە قەیرانەکانمان دەرمانەبکات. ئێوی بەبەشووی ئێوی نییە کە پەتای کەرنا واما نەدەکات بیر لە بەهەزکردنی بنەما سەرکێیەکانی ژیا نمان بکەین. پەشدەچەت ئێمە دەرەهاویشتیە ئێک پەرچە کرداری. بەو واتایە، نیولیبرالیزم لەبەیی وەیی بایخ بە باری ئابووری و ئێو کەشە کەمەلایەتی و دەرروونیانە بدات مەرەقەکان بەهەیی قەدەغەیی هاتووچە و خەکەرەنتینکردنەو دەرچاریدە بن دەرینین سەرەنجە ئێزانەیی گەرەکانی دەرەتە سەر پەیی وکردنی ئێکارەکان ئێک شکاندن، سەر جەبەجەکردنی ئێنمایە تەندروستیەکان لە گشت شوێنەک، سزادانی سەرپەرچەکاران.

پشتگیرکردنی کەرەتی تایدەت بە بەهاناها تەوایی حکومەت و پارە وەرگرتن لە دەرەو مەندەکان یەکەک بوو لە ئێفتارە ئابووریەکانی نیولیبرالیزمی سەردەمی کەرنا. بەگومان دەرەو مەندەکانی کوردستان و شەوازی کارکردن و جووایی نیولیبرالیزم لە کوردستان لەم هاوکەشە جیهانییە بەدەر نەبوو. ئێمە بەپەیی زەنە سیاسییەکان کرا. سەرەو لە دەرەو مەندی خەیی وەریدەگرت و بە ئامانجی خەیی بەکاریدەبات و زەردیش بەهەمان شەو دەرەو مەندی خەیی وەریدەگرت و بگرە دروستکەری ئێو جەرە دەرەو مەندانەشە کە ئێندامی مەکتەبی سیاسی و سەرکردایەتین. دەرەو مەندی سەردەمی نیولیبرالیزم بە لایەن نییە و لە سیاسییەک زەرەر سیاسیەت دەکات. بەپەیی هەڵەشە گەرەکەیی پەتای کەفید -19 دەستبەرەدەر بوونی زەر بە ئێاستەیی مانەو لە ژیا نییە، هەڵەشەکە ئێو پەیی نازانین پاش ئابوونی پەتاکە چی چاوەڕێ ومانە. جیهانی پاش پەتاکە وون نییە چ جەرە جیهانەک دەبەت. جیهانی ئێستامان کە ئێو تەکە جیهانەیی کە هەمانبوو ئێو تە لێ ناکاو لە جوو وەستا. ئێنگە جیهانەکی سەسیالیستی بە دەرەو مەندەکان و سەرما یەداریەکی کاتاسترەفەمانەزانەش، یان شتەکی تەواو جیا، بە هەزاران بەبەشووی بەت.

سەرەنج:

بەشی 12 تەرەخانە کەین بە بەوودان بە تەواوکردنی دیتنەکانی سەفا قەیی ژێژێک لە ژەرناوی " کەرنا هیوا یەک بە گەڵانەوایی کەمەنیزم ". ژەرەدەر: گەڵەک ئێگا هەن بە بەدەستەهەنانی تەکەیی نووسینەکانی ژێژێک تایدەت بە " پەتای کەرنا " ، لەوانە: مەپەری ئینگلیزی کارەکانی (Slavoj Žižek bibliography)، هەرەو هە مەپەری رووسی

کتابی_شيعری دواى اَپه_ين
وچه ند سهرنج_ك ... سه ديق سه عيد
وا ندزى

بـگومان ٲاپه ٲين، وه رچه رخان ٲكى مـژووى گرنك بوو له ژيانى ٲمه دا. كه تيايدا كـٲ تايى بهو ستمه سياسى و نه تهويه هـٲنا، كه ساـنان ٲكى زـربوو ٲژـمه يهـك له دواى يه كه كانى عـراق، بهرامـبر به كورد په يـهويان ده كرد. بـيه كه باسى دواى ٲاپه ٲين ده كه ين، ٲهوا بهرق ٲناغ ٲكى جياواز له هموو ٲوو ٲكه وه ده كه وين، كه دابـان ٲكى مـژووى و فرههنگى و ژياريه، له قـٲ ناغه كانى ٲـشووتر. دواى ٲاپه ٲين هر ته نها ٲهه ند ٲكى مـژووى و سياسى نيه، به ٲكو كولتورى و فرههنگيش هـيه. بـيه ده كـٲ ٲپرسين كامانه ٲهو سيمـا ٲده بى و كولتورى يانهى دواى ٲاپه رين، كه كـٲ مه ٲگهى كوردى ٲـ ده ناسـٲته وه؟ ٲده بى دواى ٲاپه ٲين، به هموو ژانـره كانيه له ٲووى ٲـٲم و ناوه ٲـكه وه، به چى جيا ده كـٲ ته وه له ٲده بى قـٲ ناغه كانى ديكه. بـنمونه: كه باسى ٲوانگه ده كه ين، ده زانين مه به ست له سـره تـاى هـه فتاكانى سه دهى ٲا بردوو، كه باسى سيمولگه راى و قـٲ ناغى ته ليعيه كان ده كه ين، ٲهوا دياره كه مه به ستمان شيعرى سـره تـاى هـه شـتـاكانه. به ٲام كه باسى ٲده بـيان شيعرى دواى ٲاپه ٲين ده كه ين، ٲهوا تا ٲاده يهـك ٲمه له به ردهم ناسينه وهى قـٲ ناغ و چه مكـٲكى ٲاـٲـزداين. ٲمه و ٲراى ٲه وهى كه ده بـ هموو ٲهو سيمـا هـونه ريـانه ديارى بكه ين كه ٲهو قـٲ ناغى ٲـ ده ناسـٲته وه. بـيه يهـكـٲ له و گرفتانهى له ناسينه وه و ٲا فه كردنى ٲهو قـٲ ناغه ٲووبه ٲووى ده بينه وه ٲهويه، كه مه به ستمان له شيعره كانى دواى ٲاپه ٲين چيه. كام قـٲ ناغ و مـژوومان مه به سته. چونكه زه مه نى دواى ٲاپه ٲين، نزىك ده بـٲته وه له سـٲ دهيه، واتا سى ساـٲ. ٲهگر هـريهـك

لهو ده یانه، بخهینه نښو کښت کس کی مژووییه وه، ئهوا ئمه له بهردهم س ق ناغی جیاوازداین. ده یه یه کم سا لانی نوان (1991-2001) ده گرته وه. ده یه یه دووهم ده که و ته نوان سا لانی (2001_2011) ده یه یه س یه می ش، سا لانی نوان (2011 تا کو ئستا 2019 ده گرته وه). که واته شیعری دوا ی ا په یین، به تنها شوناسه کی له ق ناغ ک و زه مه ن کی دیاریکراودا بهرجهسته ناب ت. هاوکات له هه ریه ک لهو ق ناغانه، ک مه ک شاعیرو ده قی شیعری ده رکه و توون که ده ب له ئاستی ف م و ناوه کدا، له یه کترین جیا بکه ینه وه. شیعری دوا ی ا په یین، دهسته وازه یه کی ئه ده بی گشتگیره. واته ئه و شاعرانه ی دوا ی ا په یین نووسراون، که واته ئه و شاعرانه، ده قی ئه و شاعرانه ش ده گرته وه که شاعیری بهرله ا په یین به ام شیعری دوا ی ا په یینیان هه یه. هه رچی شاعیرانی دوا ی ا په یینه، ئه و مه بهسته که وون و دیاره، که ئه و شاعرانه ده گرته وه، که ده رکه و ته و بهرهمی زه مه نی دوا ی ا په یین. ب یه گرنکه له کاتی ل ک یینه وه له شیعری هه ر ق ناغ کدا، پ یینه ندیه کی مژووی و زه مه نی بکه یین، ب ئه وه ی ب ب ته ده روازه یه ک ب ناسینه وه ی ئه دگاره شیعریه کانی ئه و ق ناغه. کت بی (شیعری دوا ی ا په یین) ناو نیشانی کت ب کی (ئه حمده ی مه لا) یه و له باره ی شیعری دوا ی ا په یینه وه نووسراوه. یه ک لهو پرسیارانه ی خو نهر بهرله خو نه وه ی کت به که ووبه ووی ده ب ته وه ئه وه یه، که مه به ست کام شیعره له دوا ی ا په یین. چونکه وه ک باسما ن کرد، ا په یین نزیك ده ب ته وه له س ده یه، ئا خ له ماوه ی ئه و س ده یه دا، شیعری دوا ی ا په یین، هه موویان له ووی ناوه ک و گوتارو ئه زموونی شاعیرانه وه، هاوش وه و وه یه کترین؟ یان له هه ر ق ناغ ک لهو ق ناغانه، ئمه بهر شیعری جیاوازو ده ق کی تر ده که وین. ئایا شیعری سه ره تای نه وه ده کانی دوا ی ا په یین، که ق ناغ کی خ شای سیاسیه و گوزارشت له ئازادبوونی مر قی کورد ده کات، وه ک شیعری ده یه ی س یه می ق ناغی ا په یینه که ته کنه ل ژیا هه موو جوانیه کانی کا کرد ته وه؟ ب یه ناو نیشانی کت به که، ناو نیشانی کی گشتگیره، به ام ده لاله ت کی وونی نیه. چونکه وه ک له سه ره تای ئه م وتاره وه ئامازه مان پ کرد، شیعری دوا ی ا په یین، واتا ک ی ئه و شاعرانه ده گرته وه که له دوا ی ا په یینه وه نووسراون، له ن و شیعری دوا ی ا په یینیشدا، ده کر شیعری شاعیرانی دیکه ش هه بن. هاوکات ئه گر به پ وه ری ب چوونه کانی نووسه ر ب ت که له کت به که یدا خستوویه تییه وو که ده ت: (شاعر زه مه نی نیه) ئه و نه ده بوو ئه و کت به ئه مه ناو نیشانه کی بووایه، چونکه شیعری دوا ی ا په یین، واتا زه مه نی دوا ی ا په یین، ب گومان مه به ستمان له زه مه نی مژووییه نه ک فیزیکی، ئه مه له لایه ک، له لایه کی تره وه، ناوه ک کی کت به که، له باره ی ئه زموونی

[illegible]

شیعری کلاسیک بزانی.ت. بیرمه ندی گهورهی کورد(مسعود محمد)
 ده.ت: (هه ر ده.ه شیعری کی نالی ئه وه ده.ه.ت چه ندین سا. ل.ی
 بک.یته وه). شیعری کلاسیکی کوردی، نهك هه ر پ.وانه و به راورد
 ناكر.ت به شیعری دواي .اپه.ین، به.كو کلاسیک له م.ژووی شیعری
 کوردیدا، ق.نا.کی دووباره نه بووه وه.یه. ده.یان شاعیر ده.توانن لاسای
 ش.رک. ب.ک.س و په.ش.و و بکه نه وه، به.ام ک. ده.توان.ت وهك نالی و
 مه.حوی بنووس.ت؟ پاشان ده.کر. بپرسین، له و ده.ه شیعرییه غه.مگیندا،
 زمانی نو. له کو.دایه؟ مه.گه ر ئه و موفرده.انه ی ئه و له و ده.ه شیعره
 و شیعره.کانی دیکه.شیدا به.کاریان د.ن.ت، سه.د سا. نییه به.ش.کن له
 زمان و شیعری کوردی؟ ئه م ده.ه، چ دا.ه.نان و جوانییه کی ت.دایه، که
 وهك دا.ه.نان و نو.گه.ریهك له زمانی شیعری شاعیرانی کلاسیک
 بیبینین؟ له و ک.مه.ه شیعره ی شاعیر که ئه و وهك نموونه ی .اقه.کردنی
 شیعری له کت.به.که ی خ.ی ه.ناویه.تییه وه، نهك هه ر زمان.کی نو.یان
 ت.دانییه، به.كو هه مان زمانی شاعیرانی دیکه.یه، که گ.رانی
 شاعیرنیو سه.ده زیاتر له مه و بهر، ز.ره.ونه.ریانه تر شیعری پ.
 نووس.یوه. هه.روه.ها نووس.هر له.لاپه.ه84ی کت.به.که.یدا،
 نووسیویه.تی: (یه.ک.ك له .ه.گه.زه.کانی شیعری دواي .اپه.ین سه.ره.ه.دانی
 منه. ئیتر ده.ق ده.یه.و.ت گوزارشت له .وحی تاك بکات، نهك .وحی میلله.ت
 که له شیعری شه.ست و هه.فتاکان ده.بینر.ت). .وون و دیاره که شیعری
 دواي .اپه.ین به.گشتی، ئه.زموون.کی خود گه.راییه له.وه ی با.به.تی ب.ت،
 دیاره ئه.مه.ش ب. گ.انکاری له هه.ومه.رجی ک.مه.ایه.تی و سیاسی و
 سایک.ل.ژی مر.قی کورد ده.گه.ه.ته.وه. به.ام پرسیار ل.ره.دا ئه.وه.یه،
 منی دواي .اپه.ین، له چیدا جیاواز ده.که.و.ته.وه له منی ق.نا.غه.کانی
 دیکه ی شیعری کوردی؟ هیچ نه.ب.ت من له ق.نا.غه.کانی دیکه ی شیعری
 کوردیدا، په.یام.ك و گوتار.کی هه.بووه، به.ام کام په.یام له گوتاری
 به.ش.کی ز.ری شاعیره گه.نجه.کانی دواي .اپه.ین هه.یه؟. ئ.مه. ل.ره.دا،
 نموونه.یهك د.ن.نه.وه. گ.رانی شاعیر نیو سه.ده زیاتر له.مه و
 به.رده.ت: هه.رچه.ند ده.که.م ئه و خه.یا.هی که پ.ی مه.ستم. ب.م ناخر.ته
 ناو چوارچ.وه ی هه.به.ستم.. غه.مگین ب.یش ده.ت:ت:
 بمخه.نه ناو ق.دییه.ك..
 سه.رم له سه.ر داخه.ن..

ئه.گه ر به وردی سه.رنج له و دوو ک.پله شیعرییه بده.ین(به مانای
 به راوردکردن نا)، ئایا هه.ست به.وه ناکه.ین که منی گ.ران، من.کی
 چه.ند دا.ه.نه.رترو.جیا.وا.ز.تره له منی دواي .اپه.ین؟ که نووسه.ری
 کت.به.که لای وایه .ه.گه.ز.کی نو.یه له شیعر. ئایا گ.ران ل.ره.دا
 بانگه.شه ی .وحی میلله.ت ده.کات، یان وهك سایک.ل.ژست.ك ده.یه.و.ت ئه و
 دیو خه.یا.ه.کانی بخو.ن.ته.وه؟ پاشان نووسه.ر هه ر خ.ی له کت.به.که.یدا

بـچوونه کانی خـی هـتده کاتهوه و دهکهو ته پاراد کسی و اتاوه. چونکه
 له لاپه 93 ی کتـبه که یدا، ئه مجاره یان ده نووسـت: (له شیعری غه مگین
 بـیدا که (شیعری دواي لاپه یـنه) شتـك هه یه پـی ده لـن واقع و
 بانگه شه ده کات). ده کرـ پیرسین ئه گهر شیعـرـك وهك دروشم بانگه شه ی
 واقع بکات، جا ههر جـره واقعـك بـت، شیعـرـکی (خودی ومن) یه
 یان (کـمه ی و حه شاماتی)؟ له کاتـکدا ئه حمه دی مه لا هـخنه له شیعری
 هه فتاکان ده گرـت که وحی میلله ت ده دوـنن. به مهرجـك شاعیرانی
 هه فتاکان، ئه گهر ئه و بانگه شه شیان کرد بـت، په یام و ئامانجـکی
 دیاریکراویان هه بووه که خـی له یـفـرمکردنی کـمه گه و
 خوـنده واری و وستانه وه له دژی ئه قـی ده ره به گایه تی و
 ئایدـلـژیه وه بینیه ته وه. به یام شاعیرـك ئه گهر بانگه شه ی ئه وه
 بکات (له نـو قـدیه کدا) بیشار نه وه! ده توانـ چـی له ژیا نی خـی و
 ئـمه ش بگـتـت؟ له کاتـکدا نووسه ری کتـبه که، باسی یاخیوون له
 شیعری گه نجانی دواي لاپه یـن ده کات! یاخیوونـك ئه گهر
 ده ره نجامه که ی داهـنان و گـیـنی واقعـکی کـن به نوـ نه بـت، جگه
 له دروشم که ده شـ خوـنه ران فریو بدات، هیچی تره؟ ئاخـ هیچ شتـکیش
 هـنده ی دروشم و دروشمکاری، له کـمه گه ی ئـمه دا بوونی هه یه و
 باوه؟ ئه و له کاتـکدا باسی واقع له شیعری غه مگین ده کات، ههر خـی
 له لاپه هـ 30 ی کتـبه که دا ده نووسـت: (خودی واقع شوـنـکی شیعری
 نیه). بـگومان له زـر شوـنی کتـبه که دا، نووسه ر بـچوونی دژ به یهـك
 ده رده بـت. هـنگه به شـکی ئه و هاودژییه له گه یاندنی مانادا،
 په یوه ندی به وه وه هه بـت که نووسه ر ئه م وتارانـه ی له کات و ساتی
 جیاوازدا نووسیوه. چونکه ئه گهر هه نه بم، ناوه لـکی ئه و کتـبه،
 پـشـتر به شـوه ی وتاری جیا جیا له گـقاری (ئه ده بی سه رده م)
 بـاوکراونه ته وه که من خـم خوـندوو منه ته وه. به یام کاتـ له دووتوـی
 کتـبـکدا کـی وتاره کان به یه که وه بـاوده کرـنه وه، ئه وـا خوـنه ر
 باشترده توانـت به راوردی ناوه لـکی نووسینه کان بکات. چونکه هه مووی
 له به رده ست و دیده ن. نووسه ر له شوـنـکی دیکه ی کتـبه که یدا
 ده نووسـت: (نه وه ی شیعری دواي لاپه یـن، هه ست ده کات سنوورـك له
 نـوان ئه وان و لـبردوو هه یه. که له پووری باوک فریای ئه وان ناکه وـت و
 هـتیده که نه وه). به بـچوونی خـم، شتـکی نوـمان نه گوته، ئه گهر
 بـین سنوورـك له نـوان نه وه ی پـش و پاش لاپه یـن هه یه. ئه و سنووره
 له یهـك کاتدا، سنوورـکی مـژووی، کـمه یه تی و ژیا رییه. ئه و
 سنووره، به رمه بنای ئه و گـانکاریه یه که لاپه یـن له ژیا نی ئـمه ی
 دـنـته ئاراوه. که وه رچه رخانـکی گه وره بوو. به یام پرسیاره گرنگه که
 ئه وه یه، له و دیو سنووری دواي لاپه یـنه وه، ئه و نه وه یه توانی چی
 بکات؟ چ داهـنانـك بکات جیاوازتر له پـشووتر؟ توانی ئه زموونـکی

ديکه و گوتار ټکی دیکه شيعری جياواز دروست بکات، ياخود نهموونی به ښک لهو شاعيرانه که له پووری باوکیان هتدکرد ته وه، له کات ټکدا نووسه ری کت به که نموونه ی له شيعری شاعیر ټکی که نجی دواي ټاپه ټین ه ټناوه ته وه که (ټټ بین نه حمده خدر) ه و له شيعره که یدا ده ټټت: با پیرم خه ون ټکی دی..

باوکیشم هه مان خه ونی دی.

منیش هه مان خه ونه ټټستا ده یبینم..

نه گهر شاعیر ټک، هه مان خه ونی باوک و با پیرانی بیښت، ټاخ دنیای گه وره کانی هتکرد ته وه، یان له به ریگرت ته وه؟ بینینی جياوازیانه ی شاعیر ټک له ټا بردوودا، ټټپه اندنی ژيانی باوک و با پیران، به که س ټک ده کړت که دواي سه د سا هه مان خه ونی نه وان بیښ ته وه؟ یان ده ب ټ خه ون ټکی جياواز تر بیښت؟ مه گهر نو له کو دایه؟ دا ب ټان له ټا بردوو چ نه؟ نه گهر جياواز تر له ټا بردوو بیرنه که ینه وه و دنیا نه بینین؟ ټاخ دنیا بیني نه و شاعیره، نه و گوتاره شی که لهو شيعره دا بوونی هه یه، هاو ته ریه و یه کده گر ته وه له گه ب ټ چوونه کانی نووسه ری کت به که؟ له کات ټکدا ټټ بین نه م شيعره ده نووست، نه حمده ی مه لا، په سنی ده دات وده ټټت: (ټټ بین نایه و ټاور له که له پوور بده ته وه، به ټکو نه و شاعیره جیهانی گه وره کان هتده کاته وه). به مهر ج ټک نه م شيعری نه و شاعیره یه که هیوادارم خو نه ران سه رنجی بده ن، نه وکات ده رده که و ټت، که به ټ است نه و شاعیره که نجی دواي ټاپه ټین، جیهانی گه وره کانی هتدکرد ته وه؟! به داخه وه نه م ب ټ چوونانه، له گوتاری نووسه ر ټک ناچ ټت، که خ ی شاعیره و له باره ی شيعری کور دیشه وه، ناگایه کی ز ټرو وردی هه یه. باس ټکی دیکه له کت به که دا، که ب ټ من ج ټگه ی سه رنج و پرسیار بوو نه وه یه، که نووسه ر له لاپه ه 67 دا ده نووست: (نه و شيعرانه ی که له هه ول ټر ده نووسر ټن شيعری تاریکيه کانن، شيعری س به ره کان و شيعری ژ ټر زه مین و خ ټا رده نه وهن) به ټام (نه و شيعرانه ی له سل ټمانی ده نووسر ټن شيعری وونا کین، شيعری ف ټین و حه وشه کانن). وه کو خو نه ر ټک، نازانم مه به ستي نووسه ر له (تاریکی هه ول ټر) و (وونا کی سل ټمانی) چیه؟! جگه له وه ی ده لاله ت ټکی سیاسی هه یه که که سان ټک ب ټوايان وایه، سل ټمانی نازاد تره له هه ول ټرو ده ب ټ له وی له ژ ټر زه مینه کانه وه بنووسی. نه م ب ټ چوونه، ب ټ چوونی نه دی به کان نیه، به ټکو ب ټ چوونی سیاسی و ناید ټل ژسته کانه، ب ټ چوونی نه وان یه، که ز ټر جار هه ول ټروس ټمانی به ک ټریای باکوورو باشوور ده ناس ټنن. شيعری ژ ټر زه مینی له هه ول ټردا، ده سته واژه یه کی نو ټیه له پاش ټاپه ټینه وه ب ټ من وه ک خو نه ر ټکی به رده وامي شيعر که گو بیستی ده بم. من وه ک خو نه ر ټک هزمده کرد، به میت د ټکی شیکاری و ټا فه کاری، نووسه ری کت به که

ئەو ھەم بـ شىبكا تەو ھە، كە چـ شىعرە تارىكەكانى ھەولـر، لە شىعرە
ووناكەكانى سلـمانى جيا بکەينەو ھە؟ كام ئەدگارو خاسيەت لە
يەكتريان ھەـاوـرد دەكات. بـ ئەو ھى باشترو وونتر ئەو بـچوونەى
بـکابا. دواتر ئەمە شىعرـكى غەمگين بــى، كە شاعيرـكى
ھەولـريە، لەگەـ شىعرـكى شاـاو حەبيە، كە شاعيرـكى سلـمانىيە،
بە يەكەو ھە نووسين، بزائىم ھىچ جياوازيەكيان ھەيە؟. شاـاو حەبيە
دەنووسـت:

پەردەكە جوان دەپشكنم..

ژنەكەم نووستوو ھەـم ئەو ھە تاو بانگى كا...

غەمگين بــيش دەنووسـت:

بەم نيو ھەو ھە.. دەنگى گوللەيەك

ژوورەكەمى پر كرد لەگومان..

گريمان، ئەگەر ناوى ھەردووشاعيرەكە، لە سەر شىعرەكانيان
بسـينەو ھە، كـ دەزانـت كامەيان ھەولـرى و كامەيان سلـمانىيە؟ ئايا
جياوازيەكى ئەو تـ لە نـو ئەو دوودەربـينە سادە و ساكارە
ھەيە؟ ئەى نووسەرى كـتـبەكە خـى جەخت لەو ھە ناكاتەو ھە، كە خودى واقع
شوـنـكى شىعرى نيە، مەگەر سلـمانى و ھەولـر، تـخكردنەو ھەكى
ديموگرافى و كـمەـايەتى و واقعى نـوان دوو شار نيە؟. من دەزانم
نووسەر مەبەستى لە تارىكى ھەولـرو ووناكى سلـمانى ميتافـرە بـ
بابەتـك، بەـم پرسيار لـرەدا ئەو ھە، كە ئەو خاسيەتەنە و نـ لە
شىعرەكان، بـ ئەو ھى بەرمەبنای ئەو خاسيەتەنە، جياوازي لە نـوان
شاعيرـكى ھەولـرى و سلـمانى بکەين. لە كاتـكدا دەقـك نيە بە ناوى
شىعرى ھەولـرو ـانى ھە و سلـمانى، چونكە شىعر(ئەگەر شىعر بـت!)
دواجار ھەر شىعرە. تەنانت لە كوردستانى باشووردا، سەد ئەو ھەندەى
سەنە و شـن، ھـمەن و شىعرەكانى ناخوـنـرـنەو ھە و خـشەويست نين؟ دواجار
دەمەوـ ئاماژە بەو ھە بـدەم، كە شىعرى دواى ـاپەـين، شوناسـكى گەورە
و ئاـزە و لە ئەزموونى سادەى چەند شاعيرـك كورت ناکرـتەو ھە
ئەو ھى لەو كـتـبەدا باسكراو ھە.

*پەراوـز: ناوى كـتـب: شىعرى دواى ـاپەرين، نووسينى: ئەحمەدى مەلا،
زنجيرەى دـسيەكانى سەردەم ۵1ـساى 2019.

*ئەم بابەتە لەژمارە(274)ى گـفارى ـامان لە 5/3/2020 بـاو
كراو ھەو ھە...

گڏانهو و شتی تریش ... سڙان مڊمڊسور

خوندهو چیر کی "گڏانهو و شتی تریش" هشیڊ مهحمود

"دنگی هڙان ئسٹاش هر لڙان و گوچکڙ مڊاڙ و ئوکات نڙ مڊوڙا
وا بڙم، بڙم ڙنڙ کی جوان بوو."

ئمه، خوندهو په که بڙ چیر کی گڏانهو و شتی تریش. لم
خوندهو په دا هڙوڊهڊر ت ئاماڙه به چند زار او په ک بکهین، که له
چیر که دا هڙه، که ده رگه په که بڬ ده رککردنی هڙه نده ښار او په کانی
چیر که که و له گڭ زار او په کانی هڙوڊهڊر ت ته که ز بخر ته سر
کاریگه ری نه ریت و دین به گشتی و هڙه ندی مڙووی چیر که که
به تابه تی.

چیر ک، چیر کی ڙانهی که س و شته کانی ده و روبه ره. ده نگی هڙقی و
سامناکی ویزدانی چیر کنووسه، که تا نه یگڭ ته وه ناحه جم ت.
چیر ک؛ ما کی غه مگینه و له خاوه نی خیشی، که چیر کنووسه، دواچار
حاشا ده کات و ته نڬ گوگران به خاوه نی خیشی ده زان ت. گڭرگڭن*
(Gorgon) - هکان له ده می گڭانهو دا وه ها ده چنه دنیای گڭانهو
چیر ک و زمانی چیر که که وه، که دواچار هر شت ک نیگا بکهن،
به به ردبووی ده کهن، جوانی ئم ته فسانه و چیر کڭ گڭانهو په ش هر له
به به ردکردن، مانه وه له دنیای خیان، دایه، که نایانه و ت له
بازنه ی گڭانهو بچنه ده ره وه. ئا ئم چیر که ش ده په و ت له بازنه ی
گڭانهو دانه بڭت و دانه بڭین؛ به ش وه په ک، که واده کات تا
ک تایی، ده سته برداری خوندهو چیر که که نه بین، ته نانه ت ئه گهر
بڭت و شت ک له ده و روبه رمان نیگا بکهین، به به ردبوو بڭت.

چیر کی "گڭانهو و شتی تریش"، له نوو سینی "هشیڊ مهحمود" ه.
گڭانهو وه، به زمان ک ده گڭانهو، که همان گڭانهو ده بڭته
گڭانهو ئمه ش. ئه وه مندا یی ئمه په، له گوند کی دووره شار
ږیاوه و ت که همان ده کاته وه به ووداو گڭ / شتی تریش. بڭیه تا
ک تایی چیر که که، ده یان ووداو / شتی تریش، له مندا یی و ږیانی خ

ماڻي بهر باربوو ڪ، گه ڦي ٻي سھيري مانگا سوورھ ڪت بڪھ، ٽھوھ مردن و زيانگھ ياندنھ، لھ پاڻي ٽھو سھري چيھي بهر بار ڪردو ويھ تي، ٽھميش مردار بووني مانگا يھ.

”نھ شماندھ زاني، ڪھ ٿا يا ٽھم چير ڪھ ٿا سته يان نا“، ٽھوھ نيشاندھ دات، ڪھ ڪارھ ڪتھر لھ ٻي واري زانين، لھ ٺو خورافيات و نھريت ڪي يھ ڪجار دوا ڪھ وتو و ٿياوھ، ڪھ يھ ڪسھر ٽھم ٿا سته يھ لھم تھمھ نھ یدا، ٿا ماڙھ ٻي خا شباوھ ٿي و نھ بيني ڪا مھ ڪھ و خھ ڪھ، ڪھ وھ ھا نھريت و خورافياتي ديني باڻي به سھردا ڪا شاوون. ٿا سته ي دواي ٽھميش ”دھر ڪمان به ٿا وودا وھ ڪاني...“، نھ ڪرد. ڪھ ٻي وودان (ان) ي ڪا به ڪار دٺا ٿا، داخا چيتر ووي دا ٻا ٿا، ڪھ باسي ل وھ ناکات و وودا وگھ ل ٿا به نھ ٺي دھ سپا ٿا. داخا ٽھمھ به ھا ي ٽھوھ وھ بوو ٻا ٿا، ڪھ دھر ڪي ٽھم ٿا وودا وانه ي ٻي نھ ڪراوھ؟ چونڪھ وا لھ چير ڪھ ڪھ دھ گھين، ڪھ ٽھو ٿا وودا وانه ي تر، ڪھ دھ يانگ ٿا تھوھ، دھر ڪي ڪردوون. سھرباري ٽھمھ، ٽھوھ نيشان دھ دات، ڪھ ماڻي سھري ڪي د وانه ڪان جا گھي پھ جوو و وودا و سھمھرھ بووھ، ٻي يھ لھ گھ ٿا ٽھوھ دا دھر ڪي ٽھم ٿا وودا وانه ي ٻي نھ ڪراوھ. ڪارھ ڪتھر لھ گھ ٿا ٽھم خا شباوھ يھ مندا ٿي يھ شيدا؛ چاوھ ٿا بووھ لھ سھر جا گھ لھ يھ ڪ، ڪھ ڪھ وتبووھ ٺاوان گرد ڪا و ماڻ يانهوھ، فريشته يھ ڪا ٻا ٿا و بيڪا تھ بانمر ٿا و دھم ٿا ستي خھ ڪا.

گھ ٿا انهوھ لھم چير ڪھ ٻي چير ڪا ڪي تر و ٽھميش تھ نيا به ٿا سته يھ ڪي ڪورت، (چير ڪگھ لي؛ شوانبووني پغھ مېھر، سنگشھ ڪردني پغھ مېھر، هه ٿا و جا گھي تھ سنيم، چير ڪگھ لي د وانه ڪان و مانگا سوورھ ڪھ و... تاد) گھ ٿا انهوھ يھ ڪي جوانناسي و گھ ٿا انهوھ يھ ڪي سھر ڪھ وتوانھ يھ، ڪھ به ش وھ يھ ڪا توانايي چير ڪنووس ٻي ٿا فراندني چير ڪي باش و جياواز لھ ٿا ڪا وودا وي، به دھر ٻاين ڪورت و ٻاغي ٿا داني وشھ و هھ ٿا شتني زانياري لابهلا، نيشان دھ دات.

ٽھمھي خوارھوھ، ٿا ٽھو ٿا ناغانھن لھ چير ڪھ ڪھ دا، ڪھ يھ ڪا ڪيان ساتي نووسين/چير ڪگھ ٿا انهوھ يھ و ٽھو يتريان سھرسامبوونھ به د وانه و ٿيانيان، ٽھو يتريشان ٿا ناغ ڪھ، ٿا یدا ڪارھ ڪتھر هھ ست دھ ڪات و ٿارھ زووھ ڪاني دھ جوو ٿا؛ مھ يلداريشي ٻي جواني ھا و هگھ زھ ڪھي، ڪھ نا توانا ٿا ٻا ٿا؛ جوانھ، ڪھ بتدھ ڪر ٿا، چونڪھ دھنگي ٿن حھ ٿا مھ، ٽھمھش به ھا ڪاري ٽھوھي فريودھر و ناسڪھ و پياو نا توانا ٿا لھ بهرانبھريدا خي بگر ٿا. ٽھمھش داستان و ٽھفسانھي ”شمش ٿري خدا“ - پياو؛ ٽھو پا ٿا هوان و گھورھ يھي، ڪھ لھ ٿن ٿا زدار ترھ - ٿا شڪرا دھ ڪات.

يھ ڪھم: ٿا ناغي چاوھ واني.

دووهم: قڼ ناغی مږمنداځیی.

سپهه: قڼ ناغی گڼځانوه.

قڼ ناغی گڼځانوه: ئه مه قڼ ناغی ده سپږکردنی چیرک که که یه و ئه و ته مه نه یه، که چیرک که که ی تځدا ده نووسرځت/نووسراوه. "چڼ ندین مانگ بڼسږ بیست و پڼنج سا یمځو تځپڼځین و شتځکی نوځ ووینځدا". به گوږه ی ئه مه و به پشت به ستن به و سا ځه ی له گه چیرک که که نووسراوه، ئه وه ځ ده بځت چیرک کنووس له 1992 له دایک بوو بځت. (ئهمه ش ته مه نی دوو قڼ ناغه که ی تریشمان بځ ئاشکرا ده کات. واته قڼ ناغی چاوه وانیی له شه ش سا ځیی و قڼ ناغی مږمنداځیی سږزده و چوارده سا ځان).

ئهم که وتنه نځو سا ځی ته مه نه ش (25 سا ځیی) واده کات، که چیرک که که بگڼځدرځته وه، که له پارچه ی دووه مدا ده یخوځنینه وه، هه ځبه ته وه که له پارچه (په ره گراف) ی یه که مدا نووسر ئه وه نیشان ده دات، که گوا یه ئه و ژیا نه خودی یه ی خواستی بووه و ئه و ځی یه ی له ژیا ن گرتبوویه بهر، که هه می شه ده نگ ی ئه و له گه ځ ده نگ ی کځ/باو نه هاتووه ته وه، په شیمان نی هه که که ره ده کات، که گوا یه ئه وه ی پځیو ابووه نوځیه، نوځ نه بووه، بځیه ژیا نی ځځژانه ی ده بځته قه ره بوو کردنه وه ی بځداریی، ته مه نی یاخیوون و سه رکځشیی دوا ی ته مه نی ځ استده رنه چوون، گوما نکردن و پرسیارکردن. په شیمان نی هه که که دوا جار ځ ده دځزرځته وه.

قڼ ناغی چاوه وانیی: به نده به ته مه نی پځغه مبه ره وه، که جو بځا ئیل سنگی شه ق ده کات، که ئه وده م ته مه نی پځغه مبه ر 6** سا ځیی بووه. واته چیرک کنووس له ته مه نی 6 سا ځیدا بووه، که ده کاته سا ځی 1998 (لږده دا باز به سه ر دځخی سا ځانی نځو تځکاندا ده ده ین، که کاره کته ر تځیدا ژیا وه، مه به ستمان ئه وه ی پځوه ست بځت به گه رموگوځی و گه شه کردنی دځوانه کان له م گونده دا.) و ده یه وځت خودا، وه که پځغه مبه ر، یا نیش دځوانه و خه لیفه یه که هه یبځرځت، تا خزمه ت به دینی ئیسلام بکات، که ئه مه هه مان کځخه ونی مندا ځی مانه. چونکه ځځژانه چه ندین جار ده بیستین، که خودا توانای هه موو شتځکی هه یه. که چی له قڼ ناغی گڼځانوه دا، واته له ته مه نی 25 سا ځیدا ده ځځ: شتځکی نوځ ووینه دا.

قڼ ناغی مږمنداځیی: چیرک کنووس له و خه یا ځه دځنکیش ځتی به ئاگا ها تووه ته وه، به ځام هځشتا نازانځت چڼ خودا توانای کردنی هه موو شتځکی هه یه؟ ئهم قڼ ناغه ساتی ځامان و خسته ژځرپرسیاری شته کانی ده ورو به ره، دځځک، که کاره کته ر له نځوان دین و ئاوا کردنی دین، جه نگ ی مانه وه و جه نگ ی ده سته رداربوو نیه تی. نیشانه کانی (سږری ځم دځخورځنم و هه روه ها لږ بځر تځ نځبځ هځر بځځځوونابن، کځ چوزانځ؟)

قه ناعهت به خـ کردن ناداته خوـنهر، که بـت: ئیتر خوـندنهوهی ئهم چیرـ که سـچوار جار سهرووزیادیهـتی، بهـکو بهداوی دهسپـکردنهوهوهـ تووشه. خـی لهـخـی دهپرسـت: ئاخـ من لهـکوـی کـتایی ئهم چیرـ کهم؟ ئهی ئهوه منی گـهـرهوه/کارهکتهـر-قـناغی گـهـانهوه- نهـبوو، پـیهکانی خستبوونه سهر مـزهکهوه و ئـستـش کـ دانیشووم، کـ چووزانـ؟

گـهـانهوهی کورت و بهتایبته پـدانی تهوس به چیرـ کهکه، لهو شوـنهی که گهرهکیهتی، پـکهوه خوـنهر زـتر وابهستهی چیرـ کهکه دهکن: “لـسـر قـنـفـکـ پاـکـوتم، جاری یـکـم خـو دـمباتـو و نامباتـو”. بیرکردنهوه له قهرهـبووکردنهوهی خهوی شهوانه، گـهـرهوه دهخاته وهنهوزدان، که قـناغی گـهـانهوهیه، بیرکردنهوه له ابردووویهک (قـناغی سنگشـفکردن بهتایبتهی)، که کارهکتهـر کهشی دینی و استر بـم خهیاـی دـنکیشـتی، که خـهـک دروستیان کردوو و بووته نهریت، تهواو بهسهر کارهکتهـرهکهمان/ماندا زاـه، که شهـی لهگهـ چاوهـوانیی بووه، خودایهک، که نـردراوی نایته تا سنگـکی تر شق بکات -تـی خوـنهر بـ: گـدـ، که نایته ...- ئهمهش له پـناو زـتر تـکهـبوون لهگهـ نووری خودا. لهگهـ ئهمهشدا پـکهوه بهستنهوهی ستهی “برایـکم دـدـ ناکرـ نیوـی ژـکـ به ژوو بـم؟” ئهم شهـوه گـهـانهوهیه تهکهز لهسهر ههـبوونی پهروهردهیهکی توندی دینی، بهـام زـرهـملـیی دهکاتهوه. “سـری خـم دـخورـنم. دـنگی هـلین ئـستاش هـر لـنـو گوـچکـمدایـ و ئـوکات نـمدـوـرا و بـم، بـم ژنـکی جوان بوو.” لـرهـدا ئهـ پهـرـشی، قهدهغیی و تهـنانهت به حـامزانیی دهنگی ژن و کهبتکردن له دین-ئیسلامدا-، زـر به زهقی دیاره، بهتایبته کات گـهـرهوه دهـت: ئهوکات نهـمدهـوـرا و بـم، بهـام ژنـکی جوان بوو. تهـنانهت ترس دهکهوـته سهر وشهیهکی کورتی وهک (جوان) یش.

گوند؛ دوور له شاره، بهـام ئاوهـدانییهکی بهـخـوه گرتوو. ئهم ئاوهـدانییهش کهمتازـر پـوهندی به کـبوونهوه و ماـی سهرـکی دـوانهـکانهوهیه. کارهکتهـر چهـندجار ههـوـی ئهوه دهـدات بچـته دهـرهوه تا میز بکات، بهـام دهـرگهـکیان بهـرانهر باخچی ماـی دـوانهـکانه، که شهوانه تـیدا کـدهـبنهوه و خهریکی گاتا کردنن. لهـوـدا کـهوتی مامی، که استیهـکی مامی باوکیهتی دهکات، کاتـک دهیهوـت بـته

دەرەووه، که چاوه ځای ځزانۀ که یه تی، که ده کاته نام ژن/ نام ژنی باوکی. دیاره لهم پهر ځی یان لهم نه توانینهی، که مـردی ژنه که/دوانه که تـیدا بووه، ژنه که سه غـځـه ت ده بـت و ده ټـت: “بـ خاتری شـځ هـشید با خودا بتبـاته وه بـ ځی.”

دوانه بوون، به شـوه یه ک پله ده داته ژن، که پیاو/پیاوی نادوانه مافی چاوه وانکردنیشی نییه، چونکه ئه وه له به ئه نجامگه یان دنی ئه رکـکی پیرـز و خوداییدا بووه. لـره دا پرسیار ئه وه یه ده بـت دوانه بوون چ شه وکت و شانازییه که پیاوی دوانه بیهـخشـت له به رانه ر ژن/ژنـک که دوانه نییه/نه بـت؟ چونکه دوانه کانیش پـه وکاری دینی ئیسلامن.

دواچار گـه ووه له مه تـده گات، که دوانه کان (سوارانی خودا) تاریکو وون ده گه ټـنه وه.

“دایکم گوتی: ئه گـر من نـم، خودا لـتان ځـش نابـت، من نـمد ژانی خودا بـچی لـمان ځـشنا بـت.” دووباره گـه ووه به وشه “هرچه نده” چیرـکی ماتـی ځـیمان بـ ده گـه تـه وه له چاوه ټـبوونی هاتنی فریشته، بهـام تـناگات له وه مهـزه له یه که خودا بـچی لـی ځـش نابـت. ئه وه نییه، چه نـدین ټـژیش چاوه ټـبووه، تا به شه شهـیتا نییه که ی ټـبدرـت. ئیدی ئه مه ده یه وـت به م گوزارشته ځی ټـها، یان بـبه ریی بکات له هر شـتـک و تاوانـک، که ده یکات، ته نانه ت گـوـگرتن له مـسیقاش، چونکه فریشته کان نه هاتوون. تاوان له فریشته کانه. بهـام ئه مه درـژه ده کـشـت، هرچه نده ش گـه ووه ده ټـت: “استه کاری دنیا ئاوايه***”، بهـام ځـده بوايه ژیانم به م شـوه یه نه بوايه و شـتـکی نو ټـووی بدا با و کـتایی به م تـدامانه یه کـیتمییه هـنابام، بهـام له وـ ئه وه ئه گـره نییه، که ده شـتـک/جیاواز ټـووبدات.

ئهم که ټـکه بوونهی خودا و پـکرانی خودا، دواچار چیرـکنووس دهرکی ئه وه ده کات و تـده گات، که خودا توانای ئه وه هـموو شـتانه/ شتی تریشی هـبووه، هـیه. بهـام به ته وسـکـیشه وه، ده ټـت: “هرچه نده چـنـدین ټـژیش چاوه ټـبووم، تا فریشتـکان بـن و بـشـ شـیتا نییـکـی نـوم ټـبدن؛ بـام من هـرگیز شوان نـبووم.” واته ده بوايه بـ ئه وهی خودا توانای کردنی ئه مه شی هـه بـت، پـویست و ابووه، که کاره کتر ده بوايه شوان بووبـت. ئه گـر نا خودا توانای دووباره کردنه وهی هـمان ټـوداو و چیرـکی نییه و ناشـبـت.

(له چیرـکه که دا سنگشه قکردن دواي شوانبوون خستراوه، ئه مه ش تا مانایه ک، یانیش بیانویه کی ته نزیی بـ جفاک، ده سه ټـاتی خودا و ټـونه دانی سنگشه قکردن بـنـته وه. واته خودا غه یبی هـبووه و

زانویه تی که کاره کتەر له تمه نی مـرمندا ییدا و دواتریش تووش به ژیانى شوانبوون نابـت، ئیتر چ چهقـیهك یان بیانویهك بداته جوبـایل تا بچـت سنگى شەق بکات و وهك سوارچاکى خـی ههـیبـژـرـتـ. له کاتـکدا خودا، که توانای کردنى ههـموو شتـکی ههـبوو، ههـیه و دهـشـبـت، ئهـوه منداکـ لهـسەر جـگهـیهـک (تهـسنیم) لهـنـوان گردـک و ماـهـکهـی چاوهـیه خودا توانای بهـبهـردا بـت/بـتهـوه و فریشتهـکان بنـرـت تا بهـشه شهـیتانییهـکهـی (که استییهـکهـی ههـر خودا پـی بهـخشیوه) لـیفـبـدهـن.

جـگهـی (تهـسنیم): دهـکرـت بهـکارهـنـانی جـگه، گهـانهـویهـکی تریش بـت بـچـیرـکی ئاـفراندنی مرـق، بابـادهـم پاشانهـکـینهـهـوا، بـیه بابـادهـم؛ خهـونی کارهـکتەری منداـه، که ئهـویش نـره، جگهـلهـوهـش هـوا له پەرأسوهـ نهـک له قوـی جـگهـی تهـسنیم. کهواته دهـکرـت هـوا؛ (ژن/ئهوـی که دین و کـمهـگهـکانمان به زهـحیفهـیان داناوه) پلاری تهـمهـنی بیستوپـنج ساـیی تهـمهـنی بهـفیـچووی کارهـکتەر/چـیرـکنووس بـت، که قهـرهـبوو ناکرـتهـوه؛ بیگرـته دین و نهـریت، ئهـمیش له پای وونهـدانی شتـکی نوـ.

ههـبـهـت بهـسوودوهـرگرتن له بـیردـزی لاساییکردنهـوهی پلاتـن: خودا، نموونهـی باـیه و ئادهـمیش سـبهـر/ خهـلیفهـی خودایه لهـسەر زهـویی و ههـواش هونهـره لاساییکراوهـکهـیه، که دووجار له نموونهـی باـه، یاخود وهـکـخـبوون، دوورتره. بهـمانایهـکی تر ژن پله سـیه و لـرهـش لهـپـیاو کهـمترهـ. ئهـمهـش هـنگه ئهـو گومانهـمان؛ مهـبهـستبوونی چـیرـکی ئاـفراندنی بابـادهـم و هـوا، پـکهـوه پشـتهـاست بکاتهـوه، که دواجار دهـیهـوت بـت: گهـلـ خودا ئهـمانهـشی توانیوون، له جیاوازییهـکی نابهرابهـر، تا ناکـتا لهـنهـبـاو؛ ناتـهـبا و جیاواز.

ئهم ههـموو ووداوانهـی چـیرـکهـکه، که دهـشـت بـ چاوی کارـکتـر، نوـ بووبن، که بهـسەر ئهم نهـهاتوون، بـیه له ژیانیدا هـیچ شتـکی نوـ نابینـت و ووینهـداوه. ئهـمهـش بهـوهـکارهـی وهـامی ئهـو چاوهـنـییکردنهـی دهـمی منداـیی نهـدراوهـتهـوه و سنگی شهـقنهـکراوه.

دهـکرـت له کـتاییدا ئهـوه بگوترـت، کارهـکتەری چـیرـکهـکه ههـمیشه بهـهـی ههـوـدان بـ بوون بهـوهی، که لهـدهـسهـتاییدا نییه و له توانا بهـدهـره، لهـنـو خهـوتن و ئاگاییدایه. چـیرـکنووس دهـیهـوت پـمان یـژـت: له چاوی منی کارهـکتەری مندا / منداـیـمان و ئـستامان؛ شتی نوـ؛ وودانهـوهی/لاساییکردنهـوهی چـیرـکهـکه گهـورهـکانه. بـیه پهـیاماـستهـیی ئهـودیوی چـیرـکهـکه؛ فـدانـی خهـیاـی دـنکیشـتانهـیه بـ بوون به پـاهـوان، گهـاندنهـوه و زیندووکردنهـوهی ووداو و لاسایی

کەسانی تر. بـیه گەرە که خـمان بـیچـنـین و ووداو/ ووداوی بچووک
بافرـنین و دەستبەرداری منیگەرە بین و چتر خـمان بە خەونی
نەکران، دـنکیشـت ئاسا، تـدانەمـنین.

پەراوـزەکان:

▪ گـرگـن: تـقـنـەر. ئەفسانەیهکی گرـکیـه و سـ خوشکن؛
بەنـووکـانی مـدوسا Medusa، ستـنـو Sthenno و ئـوریول
Euryale. ئەم سـ خوشکە پرچیان ماری ژەهراوییه. گـرگـنەکان
بەوێ گوزارشت دەکـرن، که چیرـکان دەگـنـو، هەر کەسـکیش
سەیری چاوی بکردبن، یەکسەر بووێ بە بەرد.
** هـبـت گـنـووانەوێ جیاواز هـیه لەسەر ئەم مـژوو، ئـمە
بـ ئەوێ تـوانینی خـمان بە لەگەـبوونی شتی تـریش
بنووسینەو، ئەم ساـمان هـبـژاردوو، هـبـت زـرجار
تەمەنی شەش ساـیی گوزارشت لە قـناغی 2 بـ 6 ساـی دەکات.
*** ئـسته کاری دنیا ئاوایه، ئەمە سوودوهرگرتنە لە ئـمانی
(قەسابخانە ژمارە پـنج، کوورت قـنـگات، وەرگـنـانی: عەتا
نەهایی، چاپخانه: سەردەم، چ1، ساـمانی- 2008)، چیرـکنووس
سوودی لە ئـمانی جیهانی و مـدـرن وەرگرتوو. ئەم
دەقـئاوـزانیهش یان بـنـین ئەم وەرگرتنەیهشی، زـر جوانناسی
شکاوه تەو.

سەرنج: ئەم نووسینە، لە ژمارە "4"ی گـقـاری کەـن، ساـی
2018 بـا وکراوه تەو.

هـرشـی مـغـلـکان بـ سـر هـولـرـریاز حاجی

بـ خوـندـنـویـ ئـم توـژـینـوـیـ کـلیکی ئـرـبـکـن



کتب: نؤ و کاروانی ب ه واری نم ن چوو

یاد وری

نوسینی سالار شید

چاپ چاپخانی تاران

تیراژ ۱۰۰۰ دان

لاپ ۶۰۲ لاپ

نخ ۵۰۰۰ دینار

ب وکردن و ک مپانیای بلاق پیک



خوینداری نازیز! نؤ وری ل دووتوئی نؤم پ راو دا نووسراو ک
بیر وری خش و ناخش، تا و شیرین. و ل نؤمان ب تها
هر بیر وری خودی نووسر خی نی، ت نانت بیر وری هاو و
د ورو بر کیشی نی ب تها، نؤمان ل استیدا بیر وری شارک
و سربورد و س رها ت ک ی تی ل ب گ و د ورا ن کی م ژووی خیدا.
نؤم بیر وریان حیکا ی تی ک م ک گنج ولاوی شاری ک رکوک ل
سا نی ح فتاکان و هشتاکانی س دی ا بردوو، ک ت ه ن دکت ل و
ل و ل ژن و توو، و ل نؤم پ راوی حکا ی ت ت واون کراو کان.
نؤم کت ب نؤستا ل کت بفر شکانی س رج م شار و شار چکانی
کوردستان د س د ک و ت ک ک مپانیای بلاق پیک ه ستاو ب کاری
دا ب شکردن ک ی.

نؤستا ل م ناو ندانی فرشی کت ب د ست خوینداری ب بزر د ک و ت:

سلا ما نی

کتبخا نی سلا ما نی - ت نیش چا خا نی ش عب
کشی م لا محسین - ب دم ش م
کشی بین - ب رد رکی س را
کتبخا نی مان - بازای سیروان
کتبخا نی وش - جادی م ول وی
کتبخا نی ه ند - جادی م ول وی
کشی س رچنار ناو بازای س رچنار
کشی س را ن وشیروان ب رد رکی س را

قز او ناحیه کا نی سلا ما نی

انی - کتبخا نی ئ حم د کی
ق ا دز - کتبخا نی ژین
چوار قو ن - کتبخا نی ه ند
کی - کتبخا نی ه ژار
کی - کتبخا نی دیاری
چ مچ ما - چا پ م نی تن کی
کلار - کتبخا نی ش روا ن
کلار - کتبخا نی شار
د رب ندیخان - کتبخا نی س ن

پار نژگای ه ب

ه ب هید - کتبخا نی ه ژار موکریا نی
ه ب هید - پ راوگی شادی
س ید صادق - کتبخا نی ب خود

ک رکوک

ناو ندی شنبیری و هون ری دیال گ

...

ه ول

کشی ی ا شتی ش خ لا

کوشکی میدیا (بهجت) بقرامبقر داون تاون

کوشکی باغی شار پارکی شار تہ نیش سہ عاتہ گہ ور کئی ناو بازار

کوشکی سیروان تہ نیش جا خانہ ی مجکو

کوشکی یءا وینہ (رشید سورہ) جادہ ی باتا

کوشکی ہہ ولیر (عبدالکریم) کوتری سلام

کتہ بخانہ ی دیدار بازار ی شنبیری

کتہ بخانہ ی سہ ران بازار ی شنبیری

کتہ بخانہ ی ہہ من بازار ی شنبیری

کتہ بخانہ ی فہ ربوون بازار ی شنبیری

کتہ بخانہ ی کاک شہخ پشت پارہ زگا

کتہ بخانہ ی یءا مازن رگای کہ رکوک

کتہ بخانہ ی محوی بازار ی شنبیری

کتہ بخانہ ی پیرمہ رد بازار ی شنبیری بہ رامبہ ر قہا

کتہ بخانہ ی ہہ دار ژہر هوتہ ل شیرین پاہاس

کتہ بخانہ ی ہہ فاہ بووک بہ رامبہ ر سوپہ ر مارکہ تی یءایہ نہوان 60
مہتری 40 م

دہرہ وی شار

کتیبخانہ ی ہا وژین لہ ہریر

کتیبخانہ ی مہخک لہ سہ ران

کتیبخانہ ی شیرکو لہ رواندوز

نړيوال كاروانه

بڼه هوارۍ نيمه ليدو

دهريادي همدن نه نيمه پيښې ناپايدار له ميترووي
پنځلستنه کانس کومه له له ناري کمرکووي

سالر رشيد



THE CONVOY
THAT DID NOT ARRIVE HOME

MEMOIR

هيوادپال ناروا نيوې له ديوتوې له پراوفا راښود. کولنک
پرومېس خوښ و تاملوښ. شال و شيرينه. وښ نهامه په نهامه هار
پرومېس خوښ نووسار خوښ نيوې. په لکونو نهامه پېرومېس هوارۍ
و ديوتوې نهامه نيوې په نهامه نهامه نهامه پېرومېس شالک
و ساروږد و نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه
له پېرومېس نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه
سالات نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه
له پېرومېس نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه نهامه

SALAR RASHEED